



Aloha Monarch
2025

ハワイまつり

in ダニエルイノウエミュージアム

9/20(土)・21(日)
10:00~17:00

主催 Aloha Monarch ハワイまつり実行委員会 NPO ハワイアロハライフ協会 (株)JTB
Remember3.11 九州フラガールキャラバン ダニエルイノウエミュージアム
後援 在福岡米国領事館 福岡県 福岡市 八女市 ハワイ州観光局 西日本新聞社 毎日新聞社 読売新聞社
放送 福岡県・ハワイ州交流ラジオ番組「Hawaii Hot Wave 〜もっと気軽に世界人〜」(RKB毎日放送/ラジオKZOO)

Aloha Monarch
ハワイまつり



HP

Aloha Monarch
ハワイまつり



facebook

もっと気軽に世界人



HP

もっと気軽に世界人



インスタグラム

illustration: ヒロ・ヘレナ柳瀬



Aloha Monarch ハワイまつり実行委員会 会長（NPOハワイアロハライフ協会 会長）

坂井 諒三

皆様アローハ

「Aloha Monarch ハワイまつり」は新しい時代に寄り添い、バラエティーに富んだ新しい形で開催しています。1981年福岡県とハワイ州は姉妹提携し、今日まで長く温かな交流が続いています。

「Aloha Monarch ハワイまつり」もハワイ KZOO ラジオと福岡 RKB ラジオの放送番組、「Hawaii Hot Wave〜もっと気軽に世界人」を中心に Facebook、Instagram、そしてイベントで福岡県民とハワイ州民の絆を繋いでいきたいと思っています。

そして合言葉はアローハです



Aloha Monarch ハワイまつり実行委員会 名誉会長・相談役

Remember3.11 九州フラガールキャラバン 隊長

NPOハワイアロハライフ協会 名誉理事

カレイナニ早川

常磐音楽舞踊学院最高顧問 早川洋舞塾主宰 演出家

映画フラガール松雪泰子演じる平山まどか先生の実在モデル

「RKB ハワイまつり」を2009年のスタート時よりサポート。

ホノルルフェスティバル、スペシャルステージで演出を担当。

東日本大震災の復興支援活動をしている。

2014年「横浜市男女共同参画貢献表彰功労大賞」受賞。

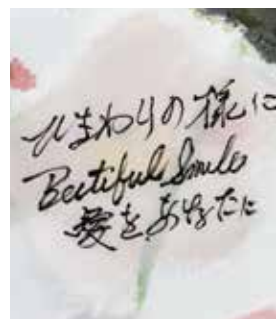
2016年福祉文化育成振興の支援に対する感謝状を授与される。

2017年には自叙伝「ひまわりのように」を発刊。

2017年福島県外在功労者賞受賞。

2017年「いわき市芸術文化栄誉賞」受賞。

2018年東日本大震災復興活動による感謝状を授与される。



梅のメッセージツリー
カレイナニ早川直筆メッセージ



Aloha Monarch ハワイまつり実行委員会 名誉会長

NPOハワイアロハライフ協会福岡支部 名誉支部長

ヒロヘレナ 柳瀬（柳瀬 弘子）

「ハーラウ オ ヤナセ」の主宰

2009年から2016年まで「RKB ハワイまつり実行委員会」

会長として、ハワイ、福岡での開催を実現。2017年名誉会長となる。

「ハーラウ オ ヤナセ」のリーダーとして、30年来、フラを通じてハワイとの交流を重ねて続けた。

「繋ぐ生命」の大切さと感動を表現した、「一期一会」（ジェイク島袋作曲 由紀さおり歌唱）のフラは日本とハワイの交流から生まれた名作。

又、水墨画、俳画家としても活躍。「Aloha Monarch ハワイまつり」のビジュアルデザインを担当。

なお「梅のメッセージツリー」の原画は柳瀬氏の作品である。



梅のメッセージツリー
梅の木原画一部

福岡県とハワイ州との友好交流の歴史



1885年、福岡県にとって初めての移民がハワイに入植しました。移住された方々は、大変な御苦労をしながらも、様々な分野で活躍してこられました。また、移住者やその子孫などで組織される「ハワイ福岡県人会」「ハワイ島福岡県人会」「コナ福岡県人会」「カウアイ福岡県人会」の4つの県人会も、本県との交流の懸け橋として重要な役割を担っています。



ホノルルに到着した日本からの移住者

こうした交流を礎にして、1980年にホノルル市で「福岡県物産展」が開催され、同時期に「博多祇園山笠」と「戸畑祇園大山笠」がアロハウィークフェスティバルに参加するなど、両県州の友好促進の機運が高まり、翌1981年9月25日、福岡県・ハワイ州姉妹提携宣言文の調印が行われました。また、その翌年には福岡県議会とハワイ州議会との間で国際友好親善促進の盟約が締結されました。以降、福岡県とハワイ州は、青少年、教育、文化など、幅広い分野で交流を深め、強い友好の絆を築いています。

福岡県にルーツを持つ人々

ハワイ州に移住した多くの福岡県出身者が、素晴らしい活躍をしています。その中から3人を紹介します。



(1) 故ダニエル・イノウエ氏（上院議員）

祖父、父が福岡県八女郡横山村（現在の八女市）出身の日系2世。1924年、ハワイのホノルルで生まれる。第2次世界大戦では、アメリカ軍に従軍し、陸軍大尉で退役後、大学を経て、政界に進出し、1959年には民主党からハワイ州出身の連邦下院議員に当選し、米国初の日系人議員となる。1962年には連邦上院議員となり、2012年12月17日に逝去するまで、2番目に長い在任期間を誇る上院議員として活躍を続けていた。

2011年、長年に亘る日米両国の友好親善に尽力された功績により桐花大綬章を受章。

2017年4月27日、ハワイ州のホノルル国際空港が、「ダニエル・K・イノウエ国際空港」に改名。

2021年に八女市、ハワイ州等がダニエル・イノウエ氏の胸像を建立。

2024年、八女市がダニエルイノウエミュージアムを開館。



(2) ジョージ・アリヨシ氏（元ハワイ州知事）

父が福岡県築上郡（現在の豊前市）出身の日系2世。1926年、ハワイのホノルルで生まれる。陸軍通訳を経て1954年にハワイ州議会下院議員、その後ハワイ州議会上院議員、ハワイ州副知事を経て、1974年に全米初の日系人州知事に就任し、1986年まで務める。知事在任中の1981年、福岡県・ハワイ州との姉妹提携を締結。ハワイ州知事としての在任期間は最長。

1985年、日本政府から瑞宝大綬章を受章。

2021年5月、同氏の偉業を顕彰し、ハワイ州より豊前市に銅板レリーフが寄贈され、同市役所内に設置。



(3) 故エリソン・オニヅカ氏（宇宙飛行士）

1946年、ハワイ州ハワイ島コナ出身の日系3世。父方の祖父母が浮羽郡浮羽町（現在のうきは市）の出身。日系人初の宇宙飛行士で、1985年ディスカバリー号にて初飛行した。この際、持参した箸で日本食を食べ、ハワイのマカダミアナッツやコナ・コーヒー、日の丸、鉢巻きを船内に持ち込み、ハワイ音楽をかけていたという。1986年、二度目の宇宙飛行で、チャレンジャー号の爆発事故に遭い39才で殉職。

2017年1月1日、ハワイ州のコナ国際空港が、「エリソン・オニヅカ・コナ国際空港」に改名。

2021年3月、同氏の偉業を顕彰し、ハワイ州よりうきは市に銅板レリーフが寄贈され、同市内の道の駅に設置。



福岡県八女市長

簗原 悠太郎

皆さま、アロハ！

Aloha Monarch ハワイまつりの開催、誠におめでとうございます。昨年に続き、皆さまを八女市のダニエル イノウエ ミュージアムにお迎えできることを大変嬉しく思います。まつりの開催に関し、ご尽力いただきました関係者の皆様に深く敬意を表しますとともに、心より感謝を申し上げます。

私は昨年11月に市長に就任し、八女市の新たな時代に向かって歩み初めました。ダニエル イノウエ ミュージアムもオープンから2年目の夏を迎え、星野川の美しいせせらぎとともに、憩いの場所としてご利用いただいております。

私は幼少期を上陽町の隣にある星野村で過ごし、美しい自然や様々な生き物と触れ合いながら、地域の皆様の温かい愛情を受けながら育ちました。ここ、上陽町にも豊かな自然と人々の温かい心があります。今回のまつりでは、さらにハワイのアロハスピリッツが加わり、会場に心地の良い空間が広がることを期待しております。

ご存じのとおり、故ダニエル・建・イノウエ上院議員のルーツはここ上陽町にあります。八女市ではイノウエ氏の功績を称え後世に伝えるために各顕彰事業に取り組んでおり、ミュージアムでは資料の常設展示を行っています。館内を巡り、イノウエ氏が両国の発展と友好平和のために尽くした生涯に触れていただけたら幸いです。また、地元の上陽北浜学園はイノウエ氏の出身校であるホノルルのワシントンミドルスクールと姉妹校となり交流を進めています。今夏は、生徒7名がホノルルを訪問する予定です。今後も、ここ上陽町を中心にハワイとの交流を進め、八女市全体に国際交流の輪を広げて参ります。

ミュージアム周辺の、緑豊かな山々や美しいせせらぎ、歴史ある石橋など上陽町ならではの魅力をお楽しみください。皆様にとって、八女市での滞在が素晴らしい時間となりますよう祈念いたします。



八女市 HP アーカイブ
(イノウエ氏紹介)



在福岡米国領事館 首席領事

ヴァーサ・パーキンス

この度は、「Aloha Monarch ハワイまつり」の開催にあたり、心よりお祝い申し上げます。本イベントが地域の皆様にとって素晴らしい交流の場となることを願っております。

ハワイの文化と伝統を紹介するこの祭りは、日米の友好関係を深める貴重な機会であり、私たちが在福岡米国領事館もこの意義深いイベントを後援できることを大変光栄に思います。

本年の「Aloha Monarch ハワイまつり」が成功裏に開催され、多くの方々に楽しんでいただけることを心より祈念しております。

I would like to extend my heartfelt congratulations on the occasion of the "Aloha Monarch Hawaii Festival." I hope this event will be a wonderful opportunity for the local community to come together and enjoy.

This festival, which introduces the culture and traditions of Hawaii, is a valuable opportunity to deepen the friendship between Japan and the United States. We at the U.S. Consulate in Fukuoka are very honored to support this meaningful event.

I sincerely hope that this year's "Aloha Monarch Hawaii Festival" will be successfully held and enjoyed by many people.

Aloha,

Virsa Perkins

Principal Officer

U.S. Consulate in Fukuoka



ハワイ州カウアイ郡 郡長

デレク S. K. カワカミ



ガーデンアイランド・カウアイからアロハ！！

福岡のみなさま、福岡県とハワイ州の姉妹都市提携が1981年以来続いていることを心から嬉しく思っております

私は、福岡に家族のルーツを持つ日系アメリカ人として、2018年からハワイ州カウアイ郡の郡長を務めることを、誇りに思うとともに光栄に存じます。2019年、私は、初めて公式な行事で、福岡を訪れることができました。

その訪問で、私は、江口勝副知事とそのスタッフの方々とお会いできたことを光栄に存じます。

ハワイ・福岡の姉妹都市友好と親善のため私は、再び福岡を訪問し、皆様にお会いし、ここ数年で経験した成果や課題を共有することを楽しみにしています。

カウアイ郡を代表して、Aloha Monarch ハワイまつりでのみなさまのご活躍を祈念申し上げます。

心よりアロハ



ハワイ州観光局日本支局 支局長

ミツエ・ヴァーレイ



学ぶハワイ



観光



アロハプログラム

福岡のみなさま、Aloha!

福岡県とハワイ州が1982年に姉妹提携を結んでから44年。今年もダニエル・イノウエ・ミュージアムでの「Aloha Monarch ハワイまつり」開催、おめでとうございます。

日本とハワイは、文化的にも歴史的にも深いつながりを持っています。同じ島国でもあり、厳しい自然から育まれた自然信仰や、先祖代々継承されてきた伝統文化、そしてこうした考え方にも、日本とハワイの共通点を感じられます。ハワイの青い空、青い海、豊かな自然は、変わらずにアロハスピリットで皆さまをお待ちしています。

次回ハワイにいらっしゃる際は、ハワイの文化や価値観をぜひ現地で体験していただければ幸いです。皆さまとハワイでお会いできる日を楽しみに、今回のイベントが福岡の皆さまとハワイの絆をより深める素晴らしいものとなりますことを祈っております。

Mahalo,



一般社団法人いわき観光まちづくりビューロー（福島県いわき市）専務理事

若松 貴司



福岡県の皆様方とは、2011年の東日本大震災で被災した子供たちのための応援隊「Remember 3.11 九州フラガールキャラバン」等々を通じ、長い交流が続いております。福島県も多くのハワイ移民を輩出しており、ハワイ州選出の現上院議員メイジーヒロノ氏は福島県生まれで、当いわき市もフラ発祥の地「カウアイ郡」と姉妹都市を締結しております。今後も福島と福岡が手を取り合い、ハワイを通じた「福」の交流を続けて参りたいと存じます。

カレイナニ早川のビューティフルフラ

早川洋舞塾 毎月第2週 水・木 福岡にて開催

ポリネシアのダンスと文化を学びます



福岡県・ハワイ州 交流の絆

ダニエル イノウエミュージアム

当館はダニエル・建・イノウエ氏の祖父・父のルーツである福岡県八女市上陽町に 2024 年 4 月 25 日オープンいたしました。

イノウエ氏の生まれたハワイと、ルーツである八女の食材を融合したメニューを提供する「カフェマハロ」、イノウエ氏の歩まれた道のりを紹介する年表や実際に使用されていた愛用品、さらには日本政府から贈られた勲章を見ることができる「常設展示室」、演説するイノウエ氏や八女の大茶園をドローン撮影した映像など、様々な映像を3面スクリーンにて投影し、まるでその場所にいるかのような没入感が味わえる「プロジェクション VR シアター」、八女の魅力的な商品やハワイアングッズ、イノウエ氏をイメージしたオリジナルクラフトビールなどを販売する「オハナマート」などが複合した施設です。さらに本館のカフェは一面がガラス張りになっており、上陽町を流れる清流星野川やそこに掛かる石橋を一望できます。素晴らしい景色を眺めつつ、イノウエ氏に思いを馳せてはいかがでしょうか。ぜひ、お越しください。



ダニエル・建・イノウエ氏
1924 年～2012 年



宇美町 Peko's Shoyu-ya「合わせたれ」でハワイと味の国際交流

宇美町は、大正9年10月に糟屋郡で最初に町制を施行して誕生し、令和2年に町制施行100周年を迎えました。

三郡山の麓にある福岡森林浴100選にも選ばれた「一本松公園」や日本最古の古代山城「大野城跡」、魏志倭人伝に記載がある「不彌（ふみ）国」として、本町が注目される根拠となった「光正寺古墳」など歴史的・文化的資源が残る、過去と現在が融合した歴史ロマンあふれる町です。

また、宇美町は「子安のまち」であり、安産信仰で全国的にも有名な「宇美八幡宮」があります。神功皇后が応神天皇を出産した地と伝えられ、聖母・神功皇后が御出産の折に取りすがったとされる「子安の木」、応神天皇の産湯に使ったとされる「産湯の水」や、助産師の祖神が祭られている「湯方社」など、数多くの言い伝えが残っています。子どもに関する祈願をする方が多く、特に戌の日は安産祈願に訪れる参拝客で足が絶えません。

そんな「子安のまち」である宇美町にぴったりな特産品…それが、KOYASU FARMの「産み愛す」です。

こちらは栄養満点なヤギミルクから作られていて、すっきりとした優しい味わいが特徴になっています。定番のミルク味をはじめ、福岡の名産を使ったあまおう味や八女茶味など、4種類が楽しめます。さらに「大安吉日」で「戌の日」に製造をするこだわりで、とても縁起がよいデザートです。



宇美町ホームページ
観光情報→



糸島市とハワイ、「平和」をキーワードに新しい絆

寺の隣りの保育園では今日も、木々の緑に覆われるなかで子どもたちの元気な声が響いています。少し離れた私が園長を務める幼稚園でも同じです。

終戦 80 年のこの年、未来を担う子どもたちの将来が平和でありますように、皆様と共に、平和について考えたいと思います。

笠 信暁



糸島市の法林寺の前住職もつとめた、笠園長のこの思いは、2025 年 8 月 4 日福岡市民ホールでのミュージカル『PEACE ON YOUR WINGS』上演を実現させました。

このミュージカルは、広島で被爆し白血病で 12 歳で亡くなった佐々木禎子さんの実話をもとに、ハワイの児童や生徒で構成された音楽芸術団体「Ohana Arts」(オハナ・アーツ)によって創作されたものです。2014 年の初演以来、ニューヨーク、ロサンゼルスなど世界 15 都市で上演され、2023 年には日本初の広島公演を実現、福岡公演は日本で 2 度目の上演でした。世代や言語の壁を乗り越えた感動のミュージカルです。

ハワイの子供達は小学生のとき授業で「佐々木禎子」さんについて学びます。そして禎子さんの折った鶴の 1 羽は、2013 年から真珠湾の戦艦ミズーリ記念館のワードルームに展示されています。



ミュージカル
『PEACE ON YOUR WINGS』



戦艦ミズーリ記念館





SHAKAS MALASADA
シャカズ マラサダ
マラサダフードトラックです。
オリジナルマラサダをお届けします！
▷E-mail shakasmalasada@gmail.com



@SHAKAS_MALASADA

劇団ショーマンシップ公演

トマトくんのありがとう

12月7日(日) 12:00 会場/あしや夢リアホール



劇団ショーマンシップ
〒810-0063 福岡市中央区唐人町 1-10-1 カランドパーク 203
TEL: 092-716-3175 FAX: 092-722-5205



劇団ショーマンシップHP



石窯パン工房クリーブラッツ
<https://www.klee-blatt.com>



@KLEEBLATTBAKERY

小郡店: 0942-72-6136 弥生が丘店: 0942-83-0991
若草店: 092-595-7711 新宮店: 092-692-2933

暮らしと健康のテーマパーク

くすきの杜

KUSUKI no MORE



ひとりひとりを大切に
マイ健康茶作り

お茶から、
はじめてみませんか？
自分の心と身体と向き合い、
体質・体調・季節などに合わせて
約100種類の生薬(食品)から
自分で選んで、オリジナルの
健康茶を作ることができます。

参加料(1名様)
1,650円(税込)
※10包お持ち帰り付き



佐賀県伊万里市立花町3520-6(自動車学校跡地) / 漢方相談・マイ健康茶作りご予約: (0955)24-9033

Aloha Monarch ハワイまつり

History

- 2009年 「Aloha Monarch R K B ハワイまつり」 スタート
- 2011年 ハワイ州より 2011年9月を「R K B ハワイまつり月間」に認定される。
- 2017年 交流物産「Peko's shoyu-ya 合わせたれ」誕生
- 2019年 ホノルルフェスティバルにて「オハナアワーズ」受賞
- 2022年 年間イベントから Web、放送、公開イベントを融合させた形で新しいスタートをきる。

「Aloha Monarch ハワイまつり」はこのラジオ番組から生まれた **Hawaii Hot Wave ~もっと気軽に世界人**

福岡 RKB ラジオとホノルルラジオ KZOO で共に制作、放送する長寿ラジオ番組。
この番組から数々の文化が生まれました。

1994年 番組スタート

1997年 音楽ユニット T.P.O. (STEVE FOX 浅野孝己 (ゴダイゴ) ケネス マクアカネ (パンダナスクラブ) 誕生。
百道浜ブルーライトクリスマスイメージ曲「A CHRISTMAS PROMISE」をリリース。

to be continued...



Aloha Monarch ハワイまつり オフィシャル・ナビゲーター **Remember 3.11 九州フラガールキャラバン**

2012年3月8日、カレイナニ早川先生を隊長、ゴダイゴ浅野孝己氏をスーパーバイザーに東日本大震災の復興支援のお手伝いをすべく、九州のフラガール有志で誕生しました。現在は、ハワイの自然や様々なハワイアンカルチャーを愛する人々により構成されており、ハワイと日本の交流活動にも力を注いでいます。



公式 LINE
アカウント



2019年
ホノルルフェスティバルにて
「オハナアワーズ」受賞



東日本大震災被災者 復興支援活動「見えない人」への支援活動の記録
制作監修者 浅野孝己氏 2012年3月11日 放送開始

10 YEARS Mahalo

糸島市南風台 8-3-1
092-334-2088

アロハ日和は
おかげさまで
10周年
マハロでございます



mimi's English
★シニアのALOHA体操
★シニアのbeautiful hula
土橋 操
Let's have fun!

ECHO
Anniversary 30th
Hawaiian quilt designer
Emi Shigematsu.



絆 Takami Asano&Remember3.11 九州フラガールキャラバン こども達のリレーフラ



ゴダイゴのギタリスト浅野孝己さんは、音楽を通して命の尊さや大切さを伝える活動を永く続けてこられました。Remember3.11 九州フラガールキャラバンの子供たちにもその思いはつながっています。浅野さんが制作された「for～心からの笑顔」に子供たち自身が歌の意味を感じ振り付けをし踊り、リレーフラを制作しました。♪心からの笑顔を約束するよ、素晴らしい明日を信じて smile for you ♪



Culture 交流の絆キルト

RKB ラジオ「もっと気軽に世界人」や Instagram を通じて呼びかけ、応募いただいた福岡県のハワイを愛するキルター48名で、15cm角のミニキルトを友情の証として制作しました。裏面には制作者直筆のメッセージが書かれ縫い付けられています。48枚のミニキルトを縫い繋ぎ120cm × 90cmの大きなフレンドシップキルトが完成しました。キルトのデザインは「パンノキ」、色はハワイの海と空と風を感じる青と白で統一しました。キルトに託した思いがハワイへ届きました。2024年3月ホノルルフェスティバルの会場に展示しました。その後ハワイアロハライフ協会本部（ヒルトンハワイアンビレッジ内）に展示されています。



Culture 梅のメッセージツリー

ハワイ州と福岡県は永い年月、友好関係を結んできました。人々の心が温かく豊かな自然を大切にしてきたハワイ州と福岡県。ハワイへの想いを福岡県の花である梅の花びらに託しました。沢山の方々の思いが繋がって、梅の木は美しい満開の花を咲かせました。ハワイ州と福岡県の永い友好をお祈りしています。

画材は、ダニエルK井上さんのルーツである八女市の手すき和紙を使用しています。



梅の木原画 柳瀬弘子



Product 味の国際交流 Peko's Shoyu-ya 「合わせたれ」

ハワイで活躍するフードコーディネーターのペコ西村さんのレシピで、福岡県糟屋郡宇美町のマルト醤油醸造元によって実現した、ハワイと福岡県の味の国際交流。2017年の「Aloha Monarch ハワイ まつり」でブースに並びました。果汁100%のパイナップルジュースが含まれ、お料理を美味しくするお手伝いをします。福岡からハワイへわたり、ハワイのラジオ KZOO でクッキング番組を担当するペコさんに届いた、なつかしい「おふくろの味」を・・・という声に応えた優しい味のプレゼント。ラベルの「合わせたれ」は、吉幾三さんが書いて下さいました。



癒しのエッセンススタジオ

Salon de あきこ



漢方 アロマ Herb で
元気をまなぶ

教室

・福岡市健康増進サポートセンター あいれふ



Peko's Shoyu-ya

ハワイのラジオ局で30年以上も料理担当をしているPeko西村さんプロデュース！福岡県宇美町のマルト醤油をベースにパイナップルなどを加え厳選した素材を使った福岡とハワイがコラボレーションした合わせ醤油です。

【Peko's Shoyuyaのお求め、お問合せ】

【日本】マルト醤油醸造元/福岡県糟屋郡宇美町宇美5-12-7
TEL: 092-932-0525 FAX: 092-932-0962 email: info@maruto.org
【Hawaii】email: pekos.shoyuya@gmail.com

【おすすめレシピ】





ハワイ在住フードコーディネーター・料理研究家

Peko Nishimura



Aloha Monarch ハワイまつりの季節がやってきました。

2024 年、ダニエル・ノウエミュージアムの会場に初めて伺いました。直接お会いしたことはありませんが、写真で何度も拝見してきたダニエル・井上さん、その姿を見るたびに、心の中でいつもこう語りかけています。今の私があるのはあなたのおかげです。ありがとうございます。

40 年以上前、ハワイへの移住を決めた時、母が言った一言どんなに遠くに行ってもいいけど、陸続きの場所にしてほしいなあ…その時の母の表情や言葉は今でも鮮明に覚えています。当時は、母が親としての経験から言った言葉だと思っていました。

しかし、後に知ったのは、母自身もまた幼い頃に日本と満州で両親と離れて暮らした経験があり、その寂しさを知っていたからこそ出た言葉だったのです。

母は私と離れて暮らす孫娘たちを気かけ、夏休みにハワイへ連れて行こうと福岡のアメリカ領事館でビザの手続きをしてくれました。

しかし出発の 2 週間前になってもビザがおりず、理由もわからぬまま途方に暮れていました。

その時主人が叔父に相談し、叔父が知人のダニエル・井上さんに相談してくれました。

井上さんが親身になって話を聞いてくださり、各所へ連絡を取り事情を説明してくださったおかげで無事にビザが降りたのです。こうして母と娘 2 人はハワイに来ることができました。夏休みを一緒に過ごした帰国の前日、母は私にこう言いました。娘を置いて行ったあなたも辛いと思う。でも娘達もあなたと同じ位、いやそれ以上に寂しく、辛い思いをしながら頑張っている。

一緒に住める日が来るまでもうダメ！帰国しよう！なんて思わずにがんばりなさいね。もしあの夏休みに母がハワイへ来てくれていなかったら、私は途中でギブアップして日本に帰っていたかもしれません。

ダニエル・ノウエミュージアムで Aloha Monarch ハワイまつりが開催されることになった今、改めて母の言葉の意味を噛み締めています。

そして何よりダニエル・井上さんとの不思議なご縁に心から感謝の気持ちを抱いています。



ハワイ在住ラジオパーソナリティ

Kaoru Ekimoto



ALOHA

私は博多山笠追い山の日に生まれた博多っ子です。大学を卒業して就いた仕事が RKB ラジオのスナッピーキャスタードライバーでした。3 年間のスナッピー生活で、電波を通して伝えることの楽しさと難しさを学ばせていただきました。

そして 1997 年、結婚でハワイに移住した時にハワイに日本語のラジオ局があることを知りオアフ島ホノルルでのラジオ生活が始まりました。ハワイの KZOO (ケーズー) ラジオと RKB ラジオのコラボ番組「もっと気軽に世界人」は私がハワイに来る前から始まっていた番組です。ハワイに魅了された日本人観光客が増えていた時代でした。そのような中でハワイにまだ行った事のない人、ハワイ旅行を考えている人、更には何度も訪れているリピーターの方まで幅広い皆さんに向けてラジオを通してハワイの今を発信しています。

福岡県とハワイ州は 1981 年に姉妹都市提携を結びました。ハワイが姉妹提携している都市は世界中にありますが、福岡とハワイはひときわ深い絆で結ばれていると感じます。「Aloha Monarch ハワイ まつり」も福岡の熱い情熱とハワイのアロハが融合しています。技術の発達で新たな交流の方法も生まれました。今後もこの良い関係が続いていくことを望んで止みません。

Aloha A Hui Hou (See you soon) アロハ、またお会いしましょう。

ご入会希望、講師派遣、イベント出演依頼

ナニフラスタジオ九州

ALOHA

自然や人への敬意や感謝を込めて
ハワイの伝統文化フラを学んでみませんか？
福岡県内・近郊地域教室多数

Moana Lino Yoko (中村)
090-7163-7194



大人も子供も楽しんです

無料体験実施中！

リノ フラ オハナ

主宰 一番ヶ瀬 恵子

090-9474-2133

福岡市東区千早4丁目21



フラ ウルファ
ウクレレサークル ウルファ

主宰 末次 みち子






NPOハワイアロハライフ協会 専務理事／事務局長

西村 洋志

“円安”、“物価高”と、日本の皆さまのハワイ来訪を妨げる要因が続いて発生しておりますが、そんな逆風にもめげず、ハワイアロハライフ協会は活動を続けています。

なぜ活動を続けられるのか？それはハワイを愛する日本の皆さまが当協会を支援をしてくださっているからです。日本からいらした会員も加わって、“ファンドレイズゴルフ大会”、“アメリカ独立記念日を楽しむ晩餐会”といった大きなイベントをハワイで開催することができました。

現在当協会では会員を募集中です。北は札幌、南は鹿児島まで日本全国に会員がいます。この機会にぜひ、“ハワイを愛する人”の仲間になりませんか？



NPOハワイアロハライフ協会

2007年、国際交流と社会貢献を目的にハワイで設立。ハワイ会員と日本会員を有するNPO団体です。

福岡支部 (HALE 福岡)

2011年支部発足。ハワイを愛する方々とハワイを語り合うだけでなく「Aloha Monarch ハワイまつり」の事務局として活動をしています。

又ハワイで開催される環太平洋の文化交流イベント「ホノルルフェスティバル」にも参加。大牟田市の大蛇山まつり私設応援団を務めています。

福岡支部 hawaii.alohalife.halefukuoka@gmail.com



gmail





HALE の会 (ハワイアロハライフ協会) の魅力

深田 マコ

リタイアライフはハワイでと夢見て2007年に単身移住したものの、毎日することも無く退屈凌ぎのつもりで、アダルトスクールの英会話クラスに入りました。最初の授業で「人生長生きする秘訣は？」と云うテーマでフリーディスカッションがありました。ある生徒が、「自分の気合うコミュニティの中で生きることよ」と発言。其れまで、仕事一辺倒で他人とは付き合いが無かった自分には刺激的な概念でした。

翌年 HALE の会に入会。会員の皆さまがアロハの心で迎え入れてくれました。日本とハワイや米国本土にバラエティに富んだ会員が在籍する HALE の会は、居心地の良いグローバルなコミュニティ！やっと自分の居場所を見つけたと確信しました。



ハワイでの Sandy の日々。

Sandy Yoda

アローハ、土曜日の朝ハワイアロハ会の気功はあさ 7:30am から始まります。碧い海と青い空と椰子の景色の下での気功体操はハワイの良さをしみじみと感じられます。その後アラモアナショッピングセンターでお茶をしておしゃべりタイム。私は中座して主人をピックアップして透析クリニックに下ろします。そしてカピオラニパークのウォーキングサッカー🏈に参ります。日曜日は麻雀、月曜日はウクレレ、ズームで、日本の方々も一緒に。水曜日は中級英語会話からも日本の方々と一緒にzoomで一緒にしております。木曜日はフラクラスとクリスチャンチャーチでの座談会金曜日は月二回の麻雀。ハレの会の基金集めに、仲よしバンドとおしゃべり会が、月1回我がコンドのソーシャルルームで開催されます。芸達者が沢山、約 20 人集まります。今と言う時を大切に毎日ワクワクをモットーに。感謝。



日本から ZOOM で参加できるハワイのカルチャーレッスン

- ①ジョディーカミサト ウクレレ レッスン
- ②皆さんで楽しい中級英会話サロン



お問い合わせ

info@hawaiialohalife.org



mako@hawaiialohalife.org



マイカイ・カ・ビリナ Y&Rフラ
主宰 氏原 裕子
090-8405-9386

新習習クラス(大人・子ども)
志長内クラス(大人)




MYAMOR-HILASTUDIO
体験無料



マルト醤油
MARUTO SHOYU

ふるさとの味

親から子へ、子から孫へ
受け継がれる味を
真心こめて作っています。

有限会社マルト醤油醸造元
福岡県糟屋郡宇美町宇美5丁目12-7
TEL 092-932-0525
FAX 092-932-0962

ホームページ






NPOハワイアロハライフ協会 副会長 日本地区本部長
迫田 健路

信頼できる人間関係
安心できる場所と空間
行きつけのなじみの店
大切な書物と音楽
そぞろ歩きのできる散歩道
移ろう目の前に広がる風景
澄みわたった空気
大切な思い出

ハワイにはそれがたくさんあります。

人と逢う
人と逢うことを大切に
人と逢う場所を大切に
人と会う姿を大切に

NPO ハワイアロハライフ協会は心豊かな人生を歩んでいきたいと思います。



ホノルルフェスティバル
お経のフラステージ「重誓偈」



ホノルルフェスティバル
長岡花火



稲永建築設計
INANAGA ARCHITECTS

代表取締役会長 重松 光明
代表取締役社長 常盤 幸一

感謝・感動・感激 Since 1961

福岡市南区長住1丁目7番27号 〒811-1362
TEL 092-561-1081 FAX 092-561-1085

スタジオ **楽** ナネア Nanea

令和7年8月 オープン！
レンタルスタジオ(7m×10m=70㎡)

福岡市博多区須崎町10-1
(中洲川端駅より徒歩9分)
主宰 長澤 明美
090-7164-0970

Studio Color
DANCE SCHOOL

since **2009**



元祖めんちゃんこ

めんちゃんこ亭は、Aloha Monarch ハワイまつり を応援しています

からだに美味しいめんちゃんこ

熱いより、温かいお店を目指して、今年で45年目のめんちゃんこ亭



橋本鮮魚店では新鮮で旬のお魚を厳選しております。お取り寄せの商品もご用意しておりますのでお気軽にお問い合わせ下さい。
〒810-0053 福岡市中央区島飼1丁目1-27
TEL092-753-7294/FAX092-406-4952
<https://hashimotosengyo.com/>
<http://since2024hashimoto.square.site/>





HONOLULU Festival

2026 年、ホノルルフェスティバルは 30 周年という大きな節目を迎えます！

この記念すべき年に、日本とハワイの深い絆を祝う特別なイベントにぜひご参加ください。



1995年に始まったこのフェスティバルは、「パシフィック・ハーモニー」をテーマに、愛と信頼に基づく異文化交流を通じて平和的な共存を目指しています。日本とハワイの関係は 1868 年に遡り、現在では日系人がハワイの人口の 5 分の 1 を占めるまでに発展しました。

フェスティバルでは、日本の伝統的な祭りや芸能が披露され、環太平洋地域からも様々なパフォーマンスが集結します。特に人気なのが「ホノルル大蛇山」で、福岡県の伝統を受け継ぎながら、ハワイの地で独自の発展を遂げています。また、福岡県からは東日本大震災の復興支援活動を続ける「Remember 3.1 九州フラガールキャラバン」も参加し、「オハナ アワード」を受賞しています。この活動は、文化交流を通じた絆の深さを示す素晴らしい例となっています。

2026 年 3 月 13 日から 15 日に開催される第 30 回ホノルルフェスティバルは、これまで以上に盛大な催しとなることが期待されています。パレード、ステージパフォーマンス、展示、教育プログラムなど、多彩なイベントが予定されています。

JTB 福岡支店では、特別ツアーを企画しています。「Aloha Monarch RKB ハワイまつり」開催を記念した特典も用意されているので、この機会にぜひ参加をご検討ください。

30 周年という節目の年に、ホノルルフェスティバルで日本とハワイの友好の絆を直接体験しましょう！心に残る素晴らしい思い出作りをお約束します。

詳細情報や予約については、JTB 福岡支店（担当：毛利、TEL: 092-731-0685、FAX: 092-288-2668）にお問い合わせください。

営業時間は土日祝日を除く
09:30-17:30 です。



感動のそばに、いつも。

福岡県八女市

自然やグルメが楽しめる
観光スポットが盛りだくさん！



ダニエル・イノウエ
ミュージアム



池の山荘
池の山キャンプ場



グリーンピア八女



やべのもり



べんがら村

ダニエル・イノウエ・ミュージアム

(八女市上陽町北川内589-2 / ☎0943-24-8778)

故ダニエル・建・イノウエ氏の展示エリアや
カフェレストラン・ショップ・貸しスタジオ等があります



アロハ〜！皆様のご来館
お待ちしております！

公式HP



八女市健康増進施設 べんがら村

(八女市宮野100 / ☎0943-22-8826)

温泉・レストラン・カフェのほか
1000冊読み放題の漫画コーナーや
無料で遊べるトランポリンも！！



公式HP



池の山荘・池の山キャンプ場

(八女市星野村10780-58 / ☎0943-22-8814)

星野村にある宿泊施設 池の山荘・池の山キャンプ場
星空を眺めながら温泉や宿泊が楽しめます



公式HP



くつろぎの森 グリーンピア八女

(八女市黒木町木屋10905 / ☎0943-22-8813)

標高460mの
自然に囲まれた避暑地で
四季折々の草花を眺めながら
温泉や宿泊をお楽しみ頂けます



公式HP



奥八女別邸 やべのもり

(八女市矢部村矢部3343 / ☎0943-22-8832)

全7棟平屋造りの高級感溢れる離れ宿
地元の新鮮な食材を使った美味しい料理をご用意しております



公式HP



八女ブルワリー

(八女市宮野100 / ☎0943-22-8826)

八女茶を使用したクラフトビールのなど
地域の特産品を使用した
クラフトビールの製造を心がけています



公式HP





**LONG
VACATION
RESORT**

**2nd
Anniversary**

海の中道の 絶景ビーチハウス ロングバケーションリゾート

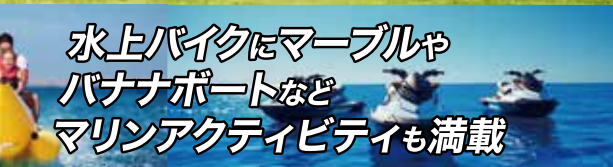
最大300名様対応
法人団体様・結婚式
各種イベントに



**全席オーシャンビューで
博多湾を一望**



**水上バイクにマールや
バナナボートなど
マリナクティビティも満載**



**伊万里牛や厳選肉を
堪能できるプレミアムBBQ**



**大型犬も快適に
遊べるドッグラン**



**専用プールと露天風呂が
彩るプライベート空間**



無料送迎付き (福岡市内)

- マイクロスバスまたはワンボックスカーで、ご指定の1力所まで送迎いたします。
※都市高速道路料金はお客様のご負担となります ※1グループにつき1台までの対応となります
- お早めにご予約ください

無料駐車場完備 100台



LONG VACATION RESORT
所在地 〒811-0321 福岡市東区西戸崎5丁目24-1
ソフトバンクホークス2軍練習場
営業時間 10:00-22:00
電話番号 092-260-8885

お電話でのご予約はこちら

092-260-8885
営業時間 10:00-22:00 最終入店 20:00



Instagram

ロンバケの波音が、心のキョリを近くする。

ロングバケーションリゾート

<https://longvacationresort.jp/>



公式ホームページ